



# AUTOSTRADA REGIONALE CISPADANA DAL CASELLO DI REGGIOLO-ROLO SULLA A22 AL CASELLO DI FERRARA SUD SULLA A13

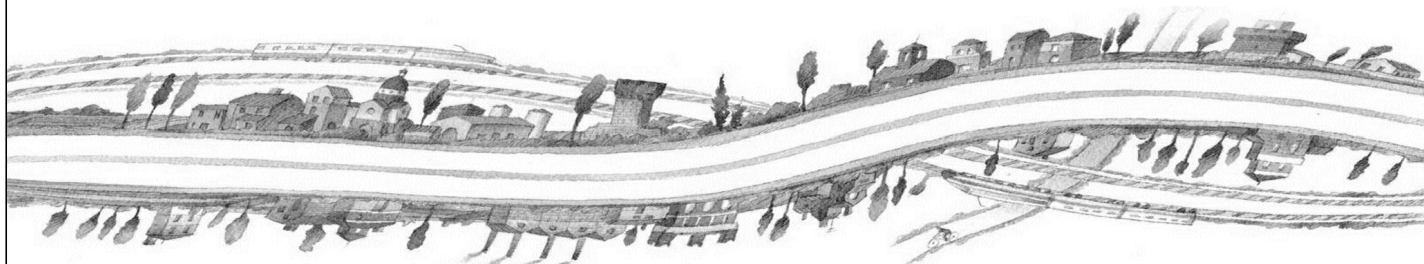
CODICE C.U.P. E81B08000060009

## PROGETTO DEFINITIVO

### AUTOSTRADA REGIONALE CISPADANA - PARTE GENERALE

#### INDAGINI

SITI POTENZIALMENTE CONTAMINATI  
SCHEDE MONOGRAFICHE  
COMUNE DI FINALE EMILIA (MO)



IL PROGETTISTA

Dott. Geol. Marina Cattaneo  
Ordine Geologi Toscana n° 1348



RESPONSABILE INTEGRAZIONE  
PRESTAZIONI SPECIALISTICHE

Ing. Emilio Salsi  
Albo Ing. Reggio-Emilia n° 945



IL CONCESSIONARIO

Autostrada Regionale  
Cispadana S.p.A.  
IL PRESIDENTE  
Graziano Pattuzzi

G					
F					
E					
D					
C					
B					
A	17/04/2012	Emissione		CAPONI	CATTANEO Salsi
REV.	DATA	DESCRIZIONE		REDAZIONE	CONTROLLO APPROVAZIONE

IDENTIFICAZIONE ELABORATO

NUM. PROGR.	FASE	LOTTO	GRUPPO	CODICE OPERA WBS	TRATTO OPERA	AMBITO	TIPO ELABORATO	PROGRESSIVO	REV.
0060	PD	0	X00	X0000	0	SP	SH	02	A

DATA: Maggio 2012

SCALA: -

## SITO A2 - ex ceramica estense

### TIPOLOGIA SITO

Struttura e coperture in mca

Aggiornamento Scheda al 26/07/11

### USO DEL SUOLO

Insedimenti produttivi

Tipo Censimento Siti Potenzialmente Contaminati  
Tavola Censimento 4 e 5

### INTERFERENZA SITO - OPERA

Buffer dall'opera 500-1000

Distanza m da asse principale 721 Opera asse principale

### CARATTERISTICHE GENERALI DEL SITO

PROV MO COMUNE Finale Emilia STATO Dismessa

Indirizzo - Località via Amalfi, 5 INDIVIDUAZIONE CENSIM AMIANTO REG ER

CTR 1:10000 CPS04 RASTER CTR 10000 04-05 Coord\_E Centr. GB 1677796

Codice Sito N.D. Coord\_N Centr. GB 4966614

Area mq 6608 Perimetro m 380

### NOTA SINTETICA

Il sito, precedentemente occupato da attività industriale di produzione ceramiche, denominata "Ceramica Estense", è oggi costituito da numerosi capannoni e strutture in pessime condizioni, parzialmente coperte da lastre in mca. Tale sito è stato desunto dalla mappatura degli edifici pubblici o privati aperti al pubblico con presenza di amianto della Regione Emilia Romagna, assessorato politiche per la salute, aggiornata al 30 giugno 2011.

## SITO A2 - ex ceramica estense

### PROCEDURA AMMINISTRATIVA

Segnalazione/ENTE	REGIONE	Codice	N.D.
Iter Amministrativo	D.M. 101/2003	Stato Intervento	Nessun intervento in corso

#### Reperimento informazioni

Mappatura amianto Regione Emilia Romagna

Archivio Cartografico Regione Emilia Romagna

### STATO AMBIENTE

Data Sopralluogo	26/07/11	Foto Allegate	Si
------------------	----------	---------------	----

#### Evidenze

Materiali in cemento amianto (MCA)

#### Fonte di Contaminazione/Potenziale Contaminazione

N.D.

#### Stato Suolo

#### Acque Sotterranee

N.D.

N.D.

### ALTRA DOCUMENTAZIONE ALLEGATA

Ortofoto	Si	Scala 1:2000
Estratto PSC	Si	Scala 1:5000
Documentazione Tecnica	No	-----

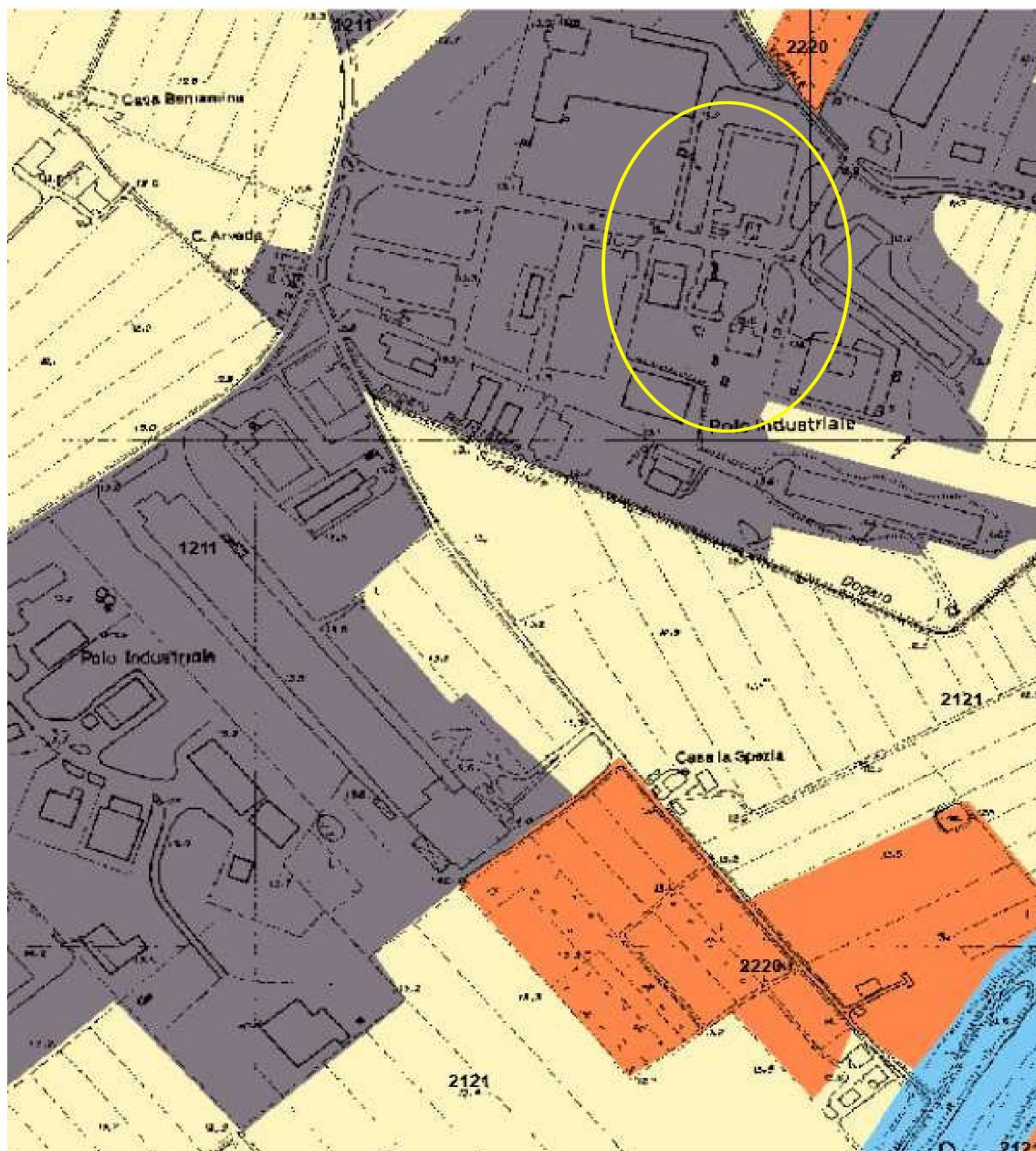
# SITO A2 - ex ceramica estense

## ORTOFOTO



## SITO A2 - ex ceramica estense

### ESTRATTO CARTA USO DEL SUOLO - Archivio Cartografico ER



- |   |   |
|---|---|
| ■ 1.2.1.1 - Ia - Insediamenti produttivi                              | ■ 1.2.2.1 - Rs - Reti stradali                    |
| ■ 1.2.1.2 - Ic - Insediamenti commerciali                             | ■ 1.2.2.2 - Rf - Reti ferroviarie                 |
| ■ 1.2.1.3 - Is - Insediamenti di servizi                              | ■ 1.2.2.3 - Rm - Impianti di smistamento merci    |
| ■ 5.1.1.1 - Af - Alvei di fiumi e torrenti con vegetazione scarsa     | ■ 2.1.1.0 - Sn - Seminativi non irrigui           |
| ■ 5.1.1.2 - Av - Alvei di fiumi e torrenti con vegetazione abbondante | ■ 2.1.2.1 - Se - Seminativi semplici irrigui      |
| ■ 5.1.1.3 - Ar - Argini   | ■ 1.2.2.4 - Rt - Impianti delle telecomunicazioni |
| ■ 5.1.1.4 - Ac - Canali e idrovie                                     |   |

**SITO A2 - ex ceramica estense**

**FOTO SOPRALLUOGO**



**FOTO SOPRALLUOGO**



## SITO A3 - stalle bovini

### TIPOLOGIA SITO

Struttura e coperture in mca

Aggiornamento Scheda al 26/07/11

### USO DEL SUOLO

Insedimenti produttivi

Tipo Censimento Siti Potenzialmente Contaminati  
Tavola Censimento 4

### INTERFERENZA SITO - OPERA

Buffer dall'opera 500-1000

Distanza m da asse principale 842 Opera asse principale

### CARATTERISTICHE GENERALI DEL SITO

PROV MO COMUNE Finale Emilia STATO Attiva

Indirizzo - Località via Abbà e Motto INDIVIDUAZIONE CENSIM AMIANTO REG ER

CTR 1:10000 CPS04 RASTER CTR 10000 04 Coord\_E Centr. GB 1675270

Codice Sito N.D. Coord\_N Centr. GB 4967522

Area mq 983 Perimetro m 149

### NOTA SINTETICA

Il sito è occupato da azienda agricola in attività, si evidenzia la presenza di diverse strutture, di cui alcune di esse coperte con lastre in mca. Tale sito è stato desunto dalla mappatura degli edifici pubblici o privati aperti al pubblico con presenza di amianto della Regione Emilia Romagna, assessorato politiche per la salute, aggiornata al 30 giugno 2011.

## SITO A3 - stalle bovini

### PROCEDURA AMMINISTRATIVA

Segnalazione/ENTE	REGIONE	Codice	N.D.
Iter Amministrativo	D.M. 101/2003	Stato Intervento	Nessun intervento in corso

#### Reperimento informazioni

Mappatura amianto Regione Emilia Romagna

Archivio Cartografico Regione Emilia Romagna

### STATO AMBIENTE

Data Sopralluogo	26/07/11	Foto Allegate	Si
------------------	----------	---------------	----

#### Evidenze

Materiali in cemento amianto (MCA)

#### Fonte di Contaminazione/Potenziale Contaminazione

N.D.

#### Stato Suolo

#### Acque Sotterranee

N.D.

N.D.

### ALTRA DOCUMENTAZIONE ALLEGATA

Ortofoto	Si	Scala 1:2000
Estratto PSC	Si	Scala 1:5000
Documentazione Tecnica	No	-----

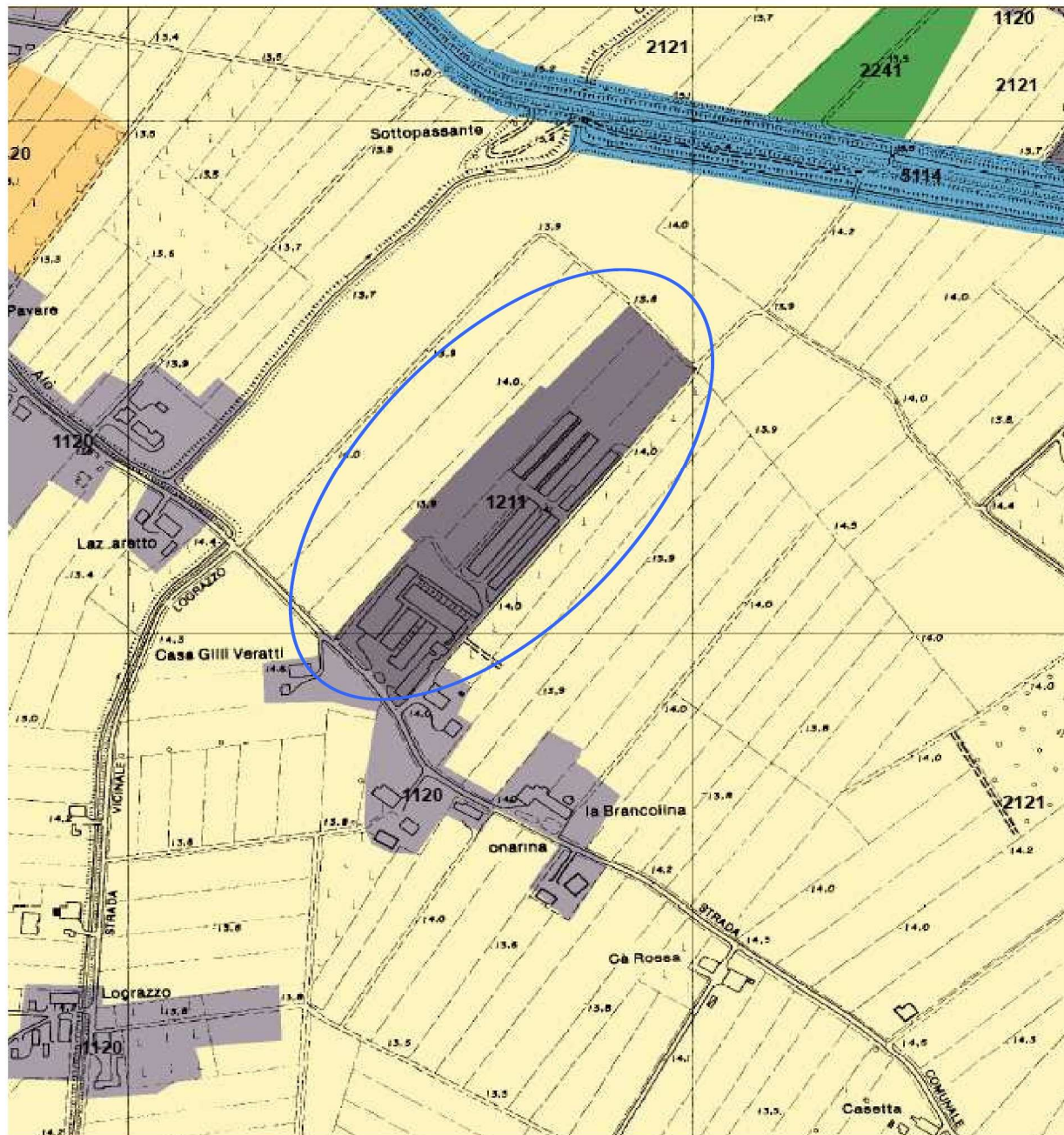


**ORTOFOTO**



## SITO A3 - stalle bovini

### ESTRATTO CARTA USO DEL SUOLO - Archivio Cartografico ER



1.1.1.1 - Ec - Tessuto residenziale compatto e denso	5.1.1.1 - Af - Alvei di fiumi e torrenti con vegetazione scarsa	1.2.1.1 - Ia - Insedimenti produttivi
1.1.1.2 - Er - Tessuto residenziale rado	5.1.1.2 - Av - Alvei di fiumi e torrenti con vegetazione abbondante	1.2.1.2 - Ic - Insedimenti commerciali
1.1.2.0 - Ed - Tessuto residenziale discontinuo	5.1.1.3 - Ar - Argini	1.2.1.3 - Is - Insedimenti di servizi
1.2.2.1 - Rs - Reti stradali	5.1.1.4 - Ac - Canali e idrovie	2.1.1.0 - Sn - Seminativi non irrigui
1.2.2.2 - Rf - Reti ferroviarie	2.2.1.0 - Cv - Vigneti	2.1.2.1 - Se - Seminativi semplici irrigui
1.2.2.3 - Rm - Impianti di smistamento merci	2.2.2.0 - Cf - Frutteti	2.2.4.1 - Cp - Pioppeti culturali
		2.2.4.2 - Cl - Altre colture da legno

**SITO A3 - stalle bovini**

**FOTO SOPRALLUOGO**



## SITO A4 - ex salumificio Bellentani

### TIPOLOGIA SITO

Struttura e coperture in mca

Aggiornamento Scheda al 26/07/11

### USO DEL SUOLO

Insedimenti produttivi

Tipo Censimento Siti Potenzialmente Contaminati  
Tavola Censimento 3

### INTERFERENZA SITO - OPERA

Buffer dall'opera 160-500

Distanza m da asse principale 280 Opera asse principale

### CARATTERISTICHE GENERALI DEL SITO

PROV MO COMUNE Finale Emilia STATO Dismessa

Indirizzo - Località via per Modena Ovest, 51 INDIVIDUAZIONE CENSIM AMIANTO REG ER

CTR 1:10000 CPS04 RASTER CTR 10000 03 Coord\_E Centr. GB 1674108

Codice Sito N.D. Coord\_N Centr. GB 4968061

Area mq 1178 Perimetro m 141

### NOTA SINTETICA

Il sito è occupato da una grossa struttura produttiva, ad oggi abbandonata e in stato di degrado, in passato occupata dal salumificio Bellentani. Buona parte delle strutture risultano coperte con lastre in mca. Tale sito è stato desunto dalla mappatura degli edifici pubblici o privati aperti al pubblico con presenza di amianto della Regione Emilia Romagna, assessorato politiche per la salute, aggiornata al 30 giugno 2011.

## SITO A4 - ex salumificio Bellentani

### PROCEDURA AMMINISTRATIVA

Segnalazione/ENTE	REGIONE	Codice	N.D.
Iter Amministrativo	D.M. 101/2003	Stato Intervento	Nessun intervento in corso

#### Reperimento informazioni

Mappatura amianto Regione Emilia Romagna

Archivio Cartografico Regione Emilia Romagna

### STATO AMBIENTE

Data Sopralluogo	26/07/11	Foto Allegate	Si
------------------	----------	---------------	----

#### Evidenze

Materiali in cemento amianto (MCA)

#### Fonte di Contaminazione/Potenziale Contaminazione

N.D.

#### Stato Suolo

#### Acque Sotterranee

N.D.

N.D.

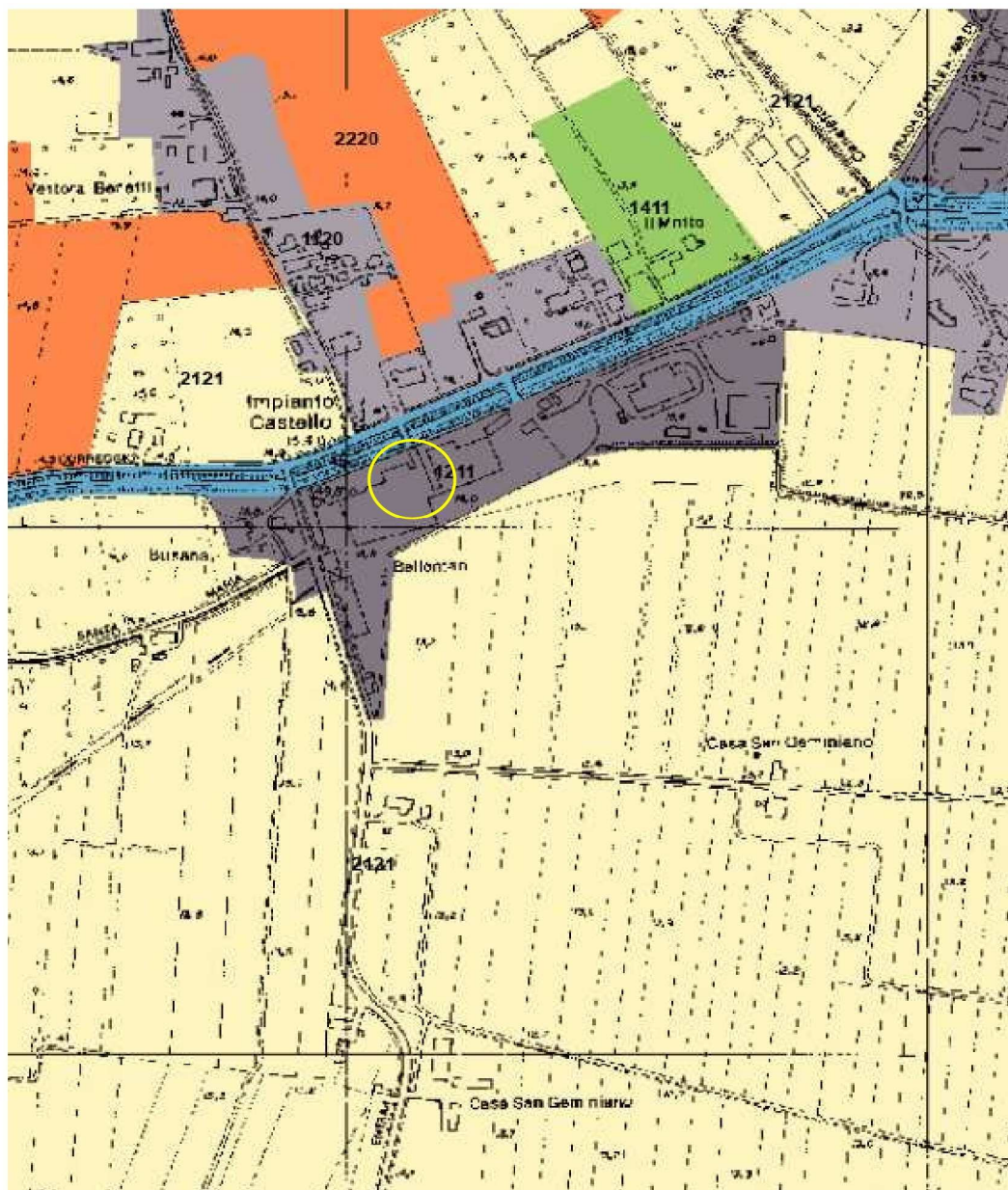
### ALTRA DOCUMENTAZIONE ALLEGATA

Ortofoto	Si	Scala 1:2000
Estratto PSC	Si	Scala 1:5000
Documentazione Tecnica	No	-----

**ORTOFOTO**



## ESTRATTO CARTA USO DEL SUOLO - Archivio Cartografico ER



1.1.1.1 - Ec - Tessuto residenziale compatto e denso	1.2.2.1 - Rs - Reti stradali
1.1.1.2 - Er - Tessuto residenziale rado	1.2.2.2 - Rf - Reti ferroviarie
1.1.2.0 - Ed - Tessuto residenziale discontinuo	1.2.2.3 - Rm - Impianti di smistamento merci
5.1.1.1 - Af - Alvei di fiumi e torrenti con vegetazione scarsa	1.2.1.1 - Ia - Insediamenti produttivi
5.1.1.2 - Av - Alvei di fiumi e torrenti con vegetazione abbondante	1.2.1.2 - Ic - Insediamenti commerciali
5.1.1.3 - Ar - Argini	1.2.1.3 - Is - Insediamenti di servizi
5.1.1.4 - Ac - Canali e idrovie	2.1.1.0 - Sn - Seminativi non irrigui
	2.1.2.1 - Se - Seminativi semplici irrigui
	2.2.4.1 - Cp - Pioppeti colturali
	2.2.4.2 - Cl - Altre colture da legno

**SITO A4 - ex salumificio Bellentani**

**FOTO SOPRALLUOGO**



**FOTO SOPRALLUOGO**





## SITO FIN2 - capannoni abbandonati

### TIPOLOGIA SITO

Struttura e coperture in mca

Aggiornamento Scheda al

26/07/11

### USO DEL SUOLO

Seminativi semplici irrigui

Tipo Censimento

Tavola Censimento

Siti Potenzialmente Contaminati

3

### INTERFERENZA SITO - OPERA

Buffer dall'opera

<160

Distanza m da asse principale

25

Opera

asse principale

### CARATTERISTICHE GENERALI DEL SITO

PROV

MO

COMUNE

Finale Emilia

STATO

Attiva

Indirizzo - Località

via Salde Entrà

INDIVIDUAZIONE

SITI INDIVIDUATI DA ORTOFOTO

CTR 1:10000

CPS04 RASTER CTR 10000 03

Coord\_E Centr. GB

1674080

Codice Sito

N.D.

Coord\_N Centr. GB

4967495

Area mq

611

Perimetro m

113

### NOTA SINTETICA

Il sito è occupato da strutture, in parte attive ed in parte abbandonate e pericolanti, di una azienda agricola. Parte delle strutture risultano coperte con lastre in mca. Il sito non risultata inserito all'interno della mappatura amainto della Regione Emilia Romagna.

## SITO FIN2 - capannoni abbandonati

### PROCEDURA AMMINISTRATIVA

Segnalazione/ENTE	N.D.	Codice	N.D.
Iter Amministrativo	Nessun iter in corso	Stato Intervento	Nessun intervento in corso

#### Reperimento informazioni

Archivio Cartografico Regione Emilia Romagna

### STATO AMBIENTE

Data Sopralluogo	26/07/11	Foto Allegate	Si
------------------	----------	---------------	----

#### Evidenze

Materiali in cemento amianto (MCA)

#### Fonte di Contaminazione/Potenziale Contaminazione

N.D.

#### Stato Suolo

#### Acque Sotterranee

N.D.

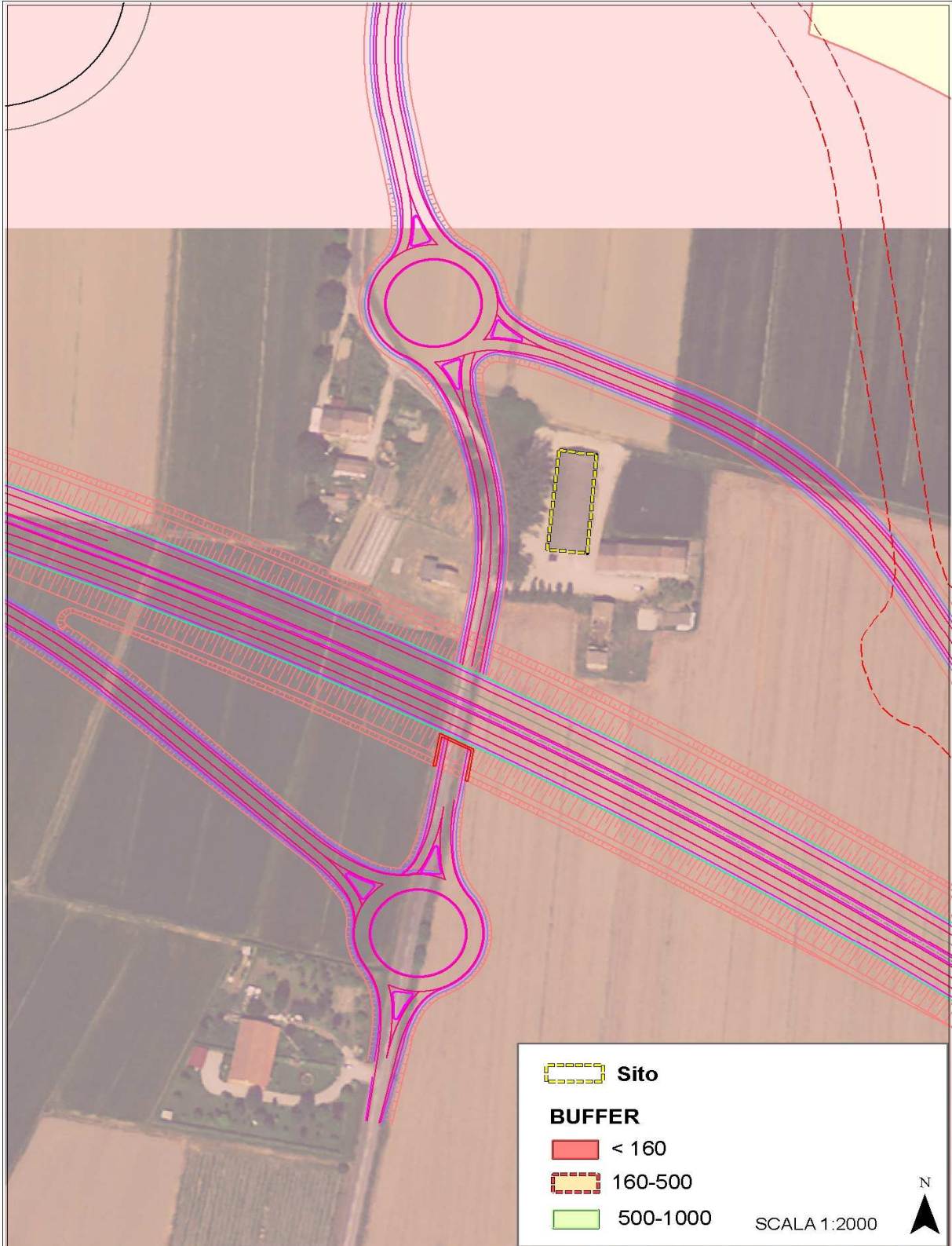
N.D.

### ALTRA DOCUMENTAZIONE ALLEGATA

Ortofoto	Si	Scala 1:2000
Estratto PSC	Si	Scala 1:5000
Documentazione Tecnica	No	-----

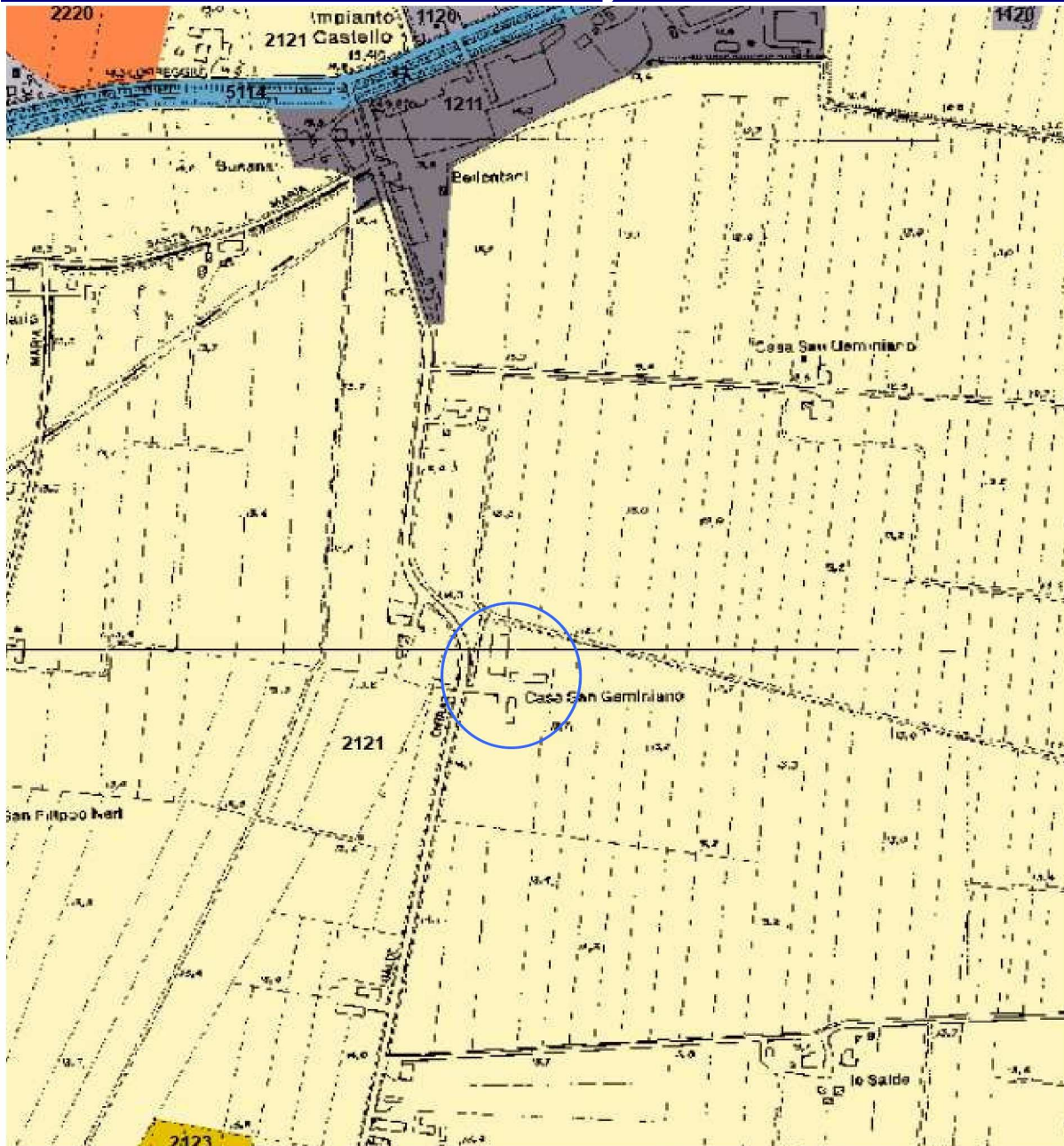
**SITO FIN2 - capannoni abbandonati**

**ORTOFOTO**



## SITO FIN2 - capannoni abbandonati

### ESTRATTO CARTA USO DEL SUOLO - Archivio Cartografico ER



1.1.1.1 - Ec - Tessuto residenziale compatto e denso	5.1.1.1 - Af - Alvei di fiumi e torrenti con vegetazione scarsa	1.2.1.1 - Ia - Insediamenti produttivi
1.1.1.2 - Er - Tessuto residenziale rado	5.1.1.2 - Av - Alvei di fiumi e torrenti con vegetazione abbondante	1.2.1.2 - Ic - Insediamenti commerciali
1.1.2.0 - Ed - Tessuto residenziale discontinuo	5.1.1.3 - Ar - Argini	1.2.1.3 - Is - Insediamenti di servizi
2.2.1.0 - Cv - Vigneti	5.1.1.4 - Ac - Canali e idrovie	2.1.1.0 - Sn - Seminativi non irrigui
2.2.2.0 - Cf - Frutteti		2.1.2.1 - Se - Seminativi semplici irrigui
		2.2.4.1 - Cp - Pioppeti culturali
		2.2.4.2 - Cl - Altre colture da legno

**SITO FIN2 - capannoni abbandonati**

**FOTO SOPRALLUOGO**



**FOTO SOPRALLUOGO**



## SITO FIN11 - azienda Klarius

### TIPOLOGIA SITO

Attività industriale

Aggiornamento Scheda al

26/07/11

### USO DEL SUOLO

Insedimenti produttivi

Tipo Censimento

Tavola Censimento

Siti Potenzialmente Contaminati  
4 e 5

### INTERFERENZA SITO - OPERA

Buffer dall'opera

500-1000

Distanza m da asse principale

844

Opera

asse principale

### CARATTERISTICHE GENERALI DEL SITO

PROV

MO

COMUNE

Finale Emilia

STATO

Dismessa

Indirizzo - Località

via Genova, 2

INDIVIDUAZIONE

ENTI MO

CTR 1:10000

CPS04 RASTER CTR 10000 04-05

Coord\_E Centr. GB

1677840

Codice Sito

N.D.

Coord\_N Centr. GB

4966870

Area mq

24162

Perimetro m

689

### NOTA SINTETICA

Il sito, ubicato all'interno di un'area industriale, è occupato dalla struttura produttiva della ditta Klarius, azienda di costruzione ed assemblaggio marmitte, in liquidazione. All'interno dell'area produttiva è stata rinvenuta contaminazione di Nichel e Piombo nel sottosuolo, probabilmente legata all'attività produttiva qui insediata.

## SITO FIN11 - azienda Klarius

### PROCEDURA AMMINISTRATIVA

Segnalazione/ENTE	PROVINCIA	Codice	N.D.
Iter Amministrativo	D.Lgs. 152/06	Stato Intervento	Progetto di bonifica in corso

#### Reperimento informazioni

Provincia Di Modena

Archivio Cartografico Regione Emilia Romagna

### STATO AMBIENTE

Data Sopralluogo	26/07/11	Foto Allegate	Si
------------------	----------	---------------	----

#### Evidenze

Non è stato possibile accedere all'area

#### Fonte di Contaminazione/Potenziale Contaminazione

Attività pregressa

#### Stato Suolo

#### Acque Sotterranee

Superamento delle CSC nel suolo per gli analiti: Nichel, N.D.  
Piombo

### ALTRA DOCUMENTAZIONE ALLEGATA

Ortofoto	Si	Scala 1:2000
Estratto PSC	Si	Scala 1:5000
Documentazione Tecnica	Si	Comunicazione ai sensi dell'art.242 D.Lgs. 152/06(2007) Progetto di Bonifica con procedura semplificata(2010) Approvazione Progetto Bonifica-Provincia di Modena(2011)

# SITO FIN11 - azienda Klarius

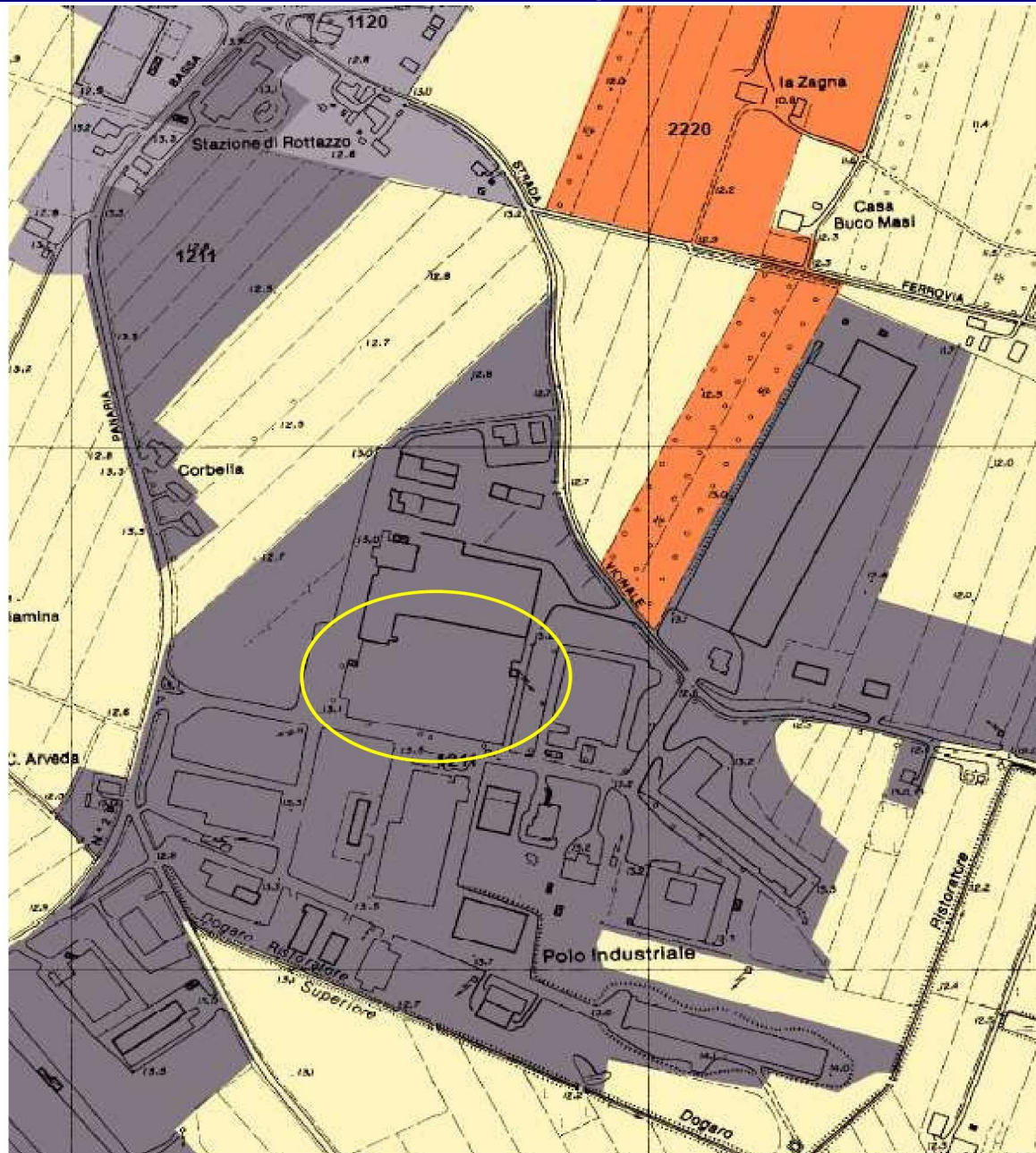
## ORTOFOTO





## SITO FIN11 - azienda Klarius

### ESTRATTO CARTA USO DEL SUOLO - Archivio Cartografico ER



1.1.1.1 - Ec - Tessuto residenziale compatto e denso	5.1.1.1 - Af - Alvei di fiumi e torrenti con vegetazione scarsa	1.2.1.1 - Ia - Insediamenti produttivi
1.1.1.2 - Er - Tessuto residenziale rado	5.1.1.2 - Av - Alvei di fiumi e torrenti con vegetazione abbondante	1.2.1.2 - Ic - Insediamenti commerciali
1.1.2.0 - Ed - Tessuto residenziale discontinuo	5.1.1.3 - Ar - Argini	1.2.1.3 - Is - Insediamenti di servizi
1.2.2.1 - Rs - Reti stradali	5.1.1.4 - Ac - Canali e idrovie	2.1.1.0 - Sn - Seminativi non irrigui
1.2.2.2 - Rf - Reti ferroviarie	2.2.1.0 - Cv - Vigneti	2.1.2.1 - Se - Seminativi semplici irrigui
1.2.2.3 - Rm - Impianti di smistamento merci	2.2.2.0 - Cf - Frutteti	2.2.4.1 - Cp - Pioppeti colturali
		2.2.4.2 - Cl - Altre colture da legno

**SITO FIN11 - azienda Klarius**

**FOTO SOPRALLUOGO**

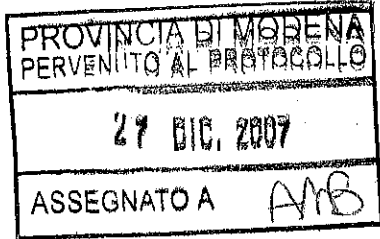


**FOTO SOPRALLUOGO**



# Klarius

Alla cortese attenzione del



- 
- Comune di Finale Emilia – Ufficio Ambiente
  - Provincia di Modena – Uff. Ambiente e Difesa del suolo
  - Regione Em. Romagna – Direzione Generale Ambiente e Difesa del Suolo e della Costa – Servizio Rifiuti e Bonifica Siti
  - A.R.P.A. Mirandola

OGGETTO : **Comunicazione ai sensi dell'art. 242 del d.lgs. 152/2006**

Soggetto responsabile dell'inquinamento:

ANSA MARMITTE S.p.a./ARVIN REPLACEMENT PRODUCTS S.p.a./ ARVIN REPLACEMENT PRODUCTS S.r.l./ANSA MARMITTE S.r.l.

Data e ora in cui è stato rilevato il fatto: 17/12/2007 – ore 16,00

Tipologia dell'evento: Individuazione di contaminazioni storiche che possano ancora comportare rischi di aggravamento della situazione di contaminazione.

Denominazione del sito interessato dall'evento:	<u>Klarius S.r.l. socio unico</u>
Comune (Provincia):	<u>Finale Emilia (Modena)</u>
Indirizzo del sito interessato dall'evento:	<u>Via Genova, 2</u>
Proprietario del sito:	<u>Klarius Group Ltd.</u>
Estremi catastali:	<u>Foglio 86 – Mappale 114</u>
Superf. Stimata dell'area interessata all'evento:	<u>50-100 mq.</u>
Destinazione d'uso prevista dal PRG:	<u>Opificio</u>

Breve descrizione di quanto rilevato:

in seguito a monitoraggio geologico di area cortiliva esterna adiacente ad una vasca interrata per la raccolta e lo smaltimento di "acque di lavaggio", si sono riscontrati valori di idrocarburi C>12 superiori al limite ammesso di 750 mg./Kg. (s.s.) negli strati superficiali (profondità da 0,00 a 1,25 mt.)

Tipologia del sito: Area industriale in attività

Si allega:

1. Descrizione delle misure necessarie di prevenzione e di messa in sicurezza d'emergenza adottate.
2. Copia dei rapporti di prova relativi alle indagini preliminari eseguite
3. Cartografia dell'area interessata con evidenza dell'ubicazione dell'evento

Data 18/12/2007  
KLARIUS S.r.l.  
Via Genova, 2  
41034 Finale Emilia (MO)  
Firma C.F./P.I. 03010410367

Klarius Srl.  
Via Genova, 2  
41034 - Finale Emilia (MO)  
Italia  
Tel. +39 0535 95715 \* fax +39 0535 98211

1506 07/01/08  
B.B.L.

Allegato n°1 –

## **Descrizione delle misure necessarie di prevenzione e di messa in sicurezza adottate**

a) Interdizione di ogni attività di lavaggio contenitori sulla vasca adiacente l'area in cui è stata rilevata la contaminazione.

b) Copertura dell'area in cui è stata rilevata la contaminazione, a mezzo di teloneria in plastica; tale copertura è stata posta a protezione di eventuali eventi meteorici che possano far percolare gli inquinanti negli strati profondi del terreno

c) Klarius S.r.l. prevede di conferire incarico, entro gennaio '08, ad azienda specializzata, per la redazione di un piano di caratterizzazione con i requisiti dell'Allegato 2, Parte IV del D.Lgs. 152/2006



## Rapporto di prova n° 286.1-Alf07

Committente: ALFAREC SpA - Via P. Nenni, 4 - Pianoro (BO)  
Provenienza indicata: Klarius srl - Via Genova, 2 - Finale Emilia (MO)  
Tipologia campione: Suolo  
Campione prelevato da: Geom. Stefano Gabusi  
Riferimento campione: S1 (0,00 - 1,25)

### ANALISI di CONTROLLO

#### Descrizione:

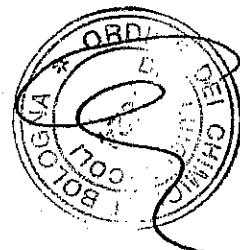
Terreno di colore marrone.

#### Caratteristiche chimico fisiche:

Parametro	Un. mis.	Valore	C.L.	Metodo analitico
Residuo a 105°C	%	89,1	(D.Lgs152/06-Tab.1 Col. B)	IRSA-Quad.64-vol.2-n°2

#### Metalli sul tal quale:

Parametro	Un. mis.	Valore	C.L.	Metodo analitico
Cadmio e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	0,4	(D.Lgs152/06-Tab.1 Col. B)	EPA3051 + EPA6010B
Cromo totale e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	24		EPA3051 + EPA6010B
Cromo esavalente e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	inf. 1		IRSA-Quad.64-vol.3-n°16
Nichel e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	27		EPA3051 + EPA6010B
Piombo e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	14		EPA3051 + EPA6010B
Rame e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	13		EPA3051 + EPA6010B
Stagno e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	4		EPA3051 + EPA6010B
Zinco e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	50		EPA3051 + EPA6010B





ANALISI CHIMICHE  
**Analamb**

Analamb srl - 41037 Mirandola MO - ITALY  
Via Statale Nord, 162 - Tel. 0535 615311 - Fax 0535 615330  
U.O. di Poggio Rusco MN  
Via Mondadori, snc - Tel. 0386-733669 - Fax 0386-741301  
e-mail [laboratorio@analamb.it](mailto:laboratorio@analamb.it)

Rif. Rapp. Prova: Copia di 286.1-A1f07

**Ricerca idrocarburi:**

<u>Parametro</u>	<u>Un. mis.</u>	<u>Valore</u>	<u>C.L.</u> <small>(D.Lgs152/06-Tab.1 Col. B)</small>	<u>Metodo analitico</u>
Idrocarburi C<12	mg/Kg (s.s.)	inf. 5	250	EPA 8260 (GC-MS)
Idrocarburi C>12	mg/Kg (s.s.)	240	750	EPA 8440 (FT-IR)

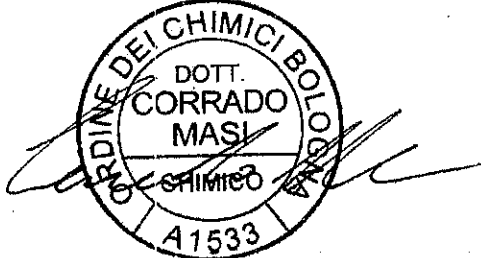
I risultati analitici sopra riportati si riferiscono esclusivamente al campione consegnato al laboratorio

Legenda:

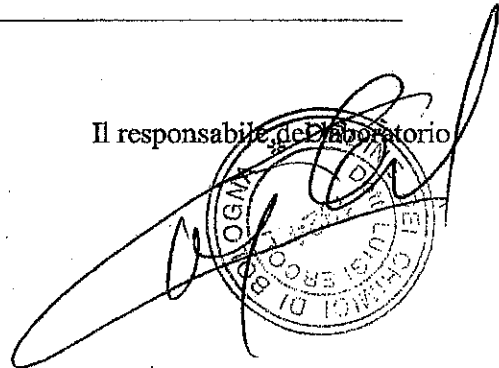
inf.	Inferiore (inferiore al limite di rilevabilità della metodica adottata)
s.s.	Valore riferito alla sostanza secca
Un. mis.	Unità di misura della grandezza determinata
IRSA	Metodo Quaderni IRSA-CNR
EPA	Environmental Protection Agency statunitense
C.L. (D.Lgs152/06-Tab.1 Col. A)	Concentrazione limite prevista dalla colonna B della tabella 1 dell'allegato 5 alla parte quarta del titolo quinto del D.Lgs.152/06 relativa alle concentrazioni limite previste per i siti ad uso commerciale ed industriale

Poggio Rusco (MN), 16 novembre 2007

L'analista



Il responsabile del laboratorio





## Rapporto di prova n° 286.2-Alf07

Committente: ALFAREC SpA - Via P. Nenni, 4 - Pianoro (BO)  
Provenienza indicata: Klarius srl - Via Genova, 2 - Finale Emilia (MO)  
Tipologia campione: Suolo  
Campione prelevato da: Geom. Stefano Gabusi  
Riferimento campione: S1 (1,25 - 2,50)

### ANALISI di CONTROLLO

#### Descrizione:

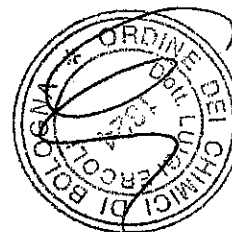
Terreno di colore marrone.

#### Caratteristiche chimico fisiche:

Parametro	Un. mis.	Valore	C.L. <small>(D.Lgs152/06-Tab.1 Col. B)</small>	Metodo analitico
Residuo a 105°C	%	80,8	---	IRSA-Quad.64-vol.2-n°2

#### Metalli sul tal quale:

Parametro	Un. mis.	Valore	C.L. <small>(D.Lgs152/06-Tab.1 Col. B)</small>	Metodo analitico
Cadmio e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	0,5	15	EPA3051 + EPA6010B
Cromo totale e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	24	800	EPA3051 + EPA6010B
Cromo esavalente e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	inf. 1	15	IRSA-Quad.64-vol.3-n°16
Nichel e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	28	500	EPA3051 + EPA6010B
Piombo e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	17	1.000	EPA3051 + EPA6010B
Rame e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	19	600	EPA3051 + EPA6010B
Stagno e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	5	350	EPA3051 + EPA6010B
Zinco e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	61	1.500	EPA3051 + EPA6010B





ANALISI CHIMICHE  
**Analamb**

Analamb srl - 41037 Mirandola MO - ITALY  
Via Statale Nord, 162 - Tel 0535 615311 - Fax 0535 615330  
U.O. di Poggio Rusco MN  
Via Mondadori, snc - Tel. 0386-733669 - Fax 0386-741301  
e-mail [laboratorio@analamb.it](mailto:laboratorio@analamb.it)

Rif. Rapp. Prova: Copia di 286.2-A1f07

**Ricerca idrocarburi:**

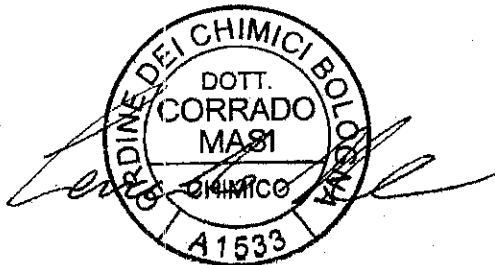
<u>Parametro</u>	<u>Un. mis.</u>	<u>Valore</u>	<u>C.L.</u> <small>(D.Lgs152/06-Tab.1 Col. B)</small>	<u>Metodo analitico</u>
Idrocarburi C<12	mg/Kg (s.s.)	inf. 5	250	EPA 8260 (GC-MS)
Idrocarburi C> 12	mg/Kg (s.s.)	31	750	EPA 8440 (FT-IR)

I risultati analitici sopra riportati si riferiscono esclusivamente al campione consegnato al laboratorio

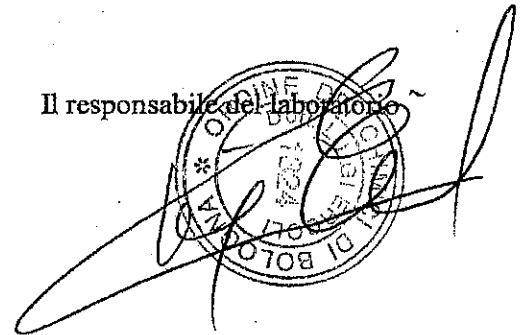
Legenda:	inf.	Inferiore (inferiore al limite di rilevabilità della metodica adottata)
	s.s.	Valore riferito alla sostanza secca
	Un. mis.	Unità di misura della grandezza determinata
	IRSA	Metodo Quaderni IRSA-CNR
	EPA	Environmental Protection Agency statunitense
	C.L. (D.Lgs152/06-Tab.1 Col. A)	Concentrazione limite prevista dalla colonna B della tabella 1 dell'allegato 5 alla parte quarta del titolo quinto del D.Lgs.152/06 relativa alle concentrazioni limite previste per i siti ad uso commerciale ed industriale

Poggio Rusco (MN), 16 novembre 2007

L'analista



Il responsabile del laboratorio







## Rapporto di prova n° 286.3-A1f07

Committente: ALFAREC SpA - Via P. Nenni, 4 - Pianoro (BO)  
Provenienza indicata: Klarius srl - Via Genova, 2 - Finale Emilia (MO)  
Tipologia campione: Suolo  
Campione prelevato da: Geom. Stefano Gabusi  
Riferimento campione: S2 (0,00 - 1,25)

### ANALISI di CONTROLLO

#### Descrizione:

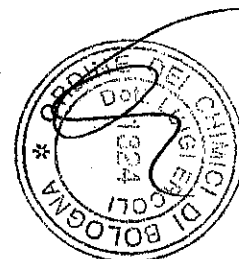
Terreno di colore marrone.

#### Caratteristiche chimico fisiche:

Parametro	Un. mis.	Valore	C.L. <small>(D.Lgs152/06-Tab.1 Col. B)</small>	Metodo analitico
Residuo a 105°C	%	85,4	---	IRSA-Quad.64-vol.2-n°2

#### Metalli sul tal quale:

Parametro	Un. mis.	Valore	C.L. <small>(D.Lgs152/06-Tab.1 Col. B)</small>	Metodo analitico
Cadmio e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	0,5	15	EPA3051 + EPA6010B
Cromo totale e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	30	800	EPA3051 + EPA6010B
Cromo esavalente e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	inf. 1	15	IRSA-Quad.64-vol.3-n°16
Nichel e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	36	500	EPA3051 + EPA6010B
Piombo e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	13	1.000	EPA3051 + EPA6010B
Rame e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	22	600	EPA3051 + EPA6010B
Stagno e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	7	350	EPA3051 + EPA6010B
Zinco e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	56	1.500	EPA3051 + EPA6010B





ANALISI CHIMICHE  
**Analamb**

Analamb srl - 41037 Mirandola MO - ITALY  
Via Statale Nord, 162 - Tel 0535 615311 - Fax 0535 615330  
U.O. di Poggio Rusco MN  
Via Mondadori, snc - Tel. 0386-733669 - Fax 0386-741301  
e-mail [laboratorio@analamb.it](mailto:laboratorio@analamb.it)

Rif. Rapp. Prova: Copia di 286.3-Alf07

**Ricerca idrocarburi:**

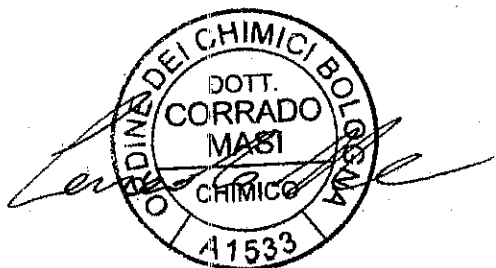
<u>Parametro</u>	<u>Un. mis.</u>	<u>Valore</u>	<u>C.L.</u> <small>(D.Lgs152/06-Tab.1 Col. B)</small>	<u>Metodo analitico</u>
Idrocarburi C<12	mg/Kg (s.s.)	inf. 5	250	EPA 8260 (GC-MS)
Idrocarburi C> 12	mg/Kg (s.s.)	1.080	750	EPA 8440 (FT-IR)

I risultati analitici sopra riportati si riferiscono esclusivamente al campione consegnato al laboratorio

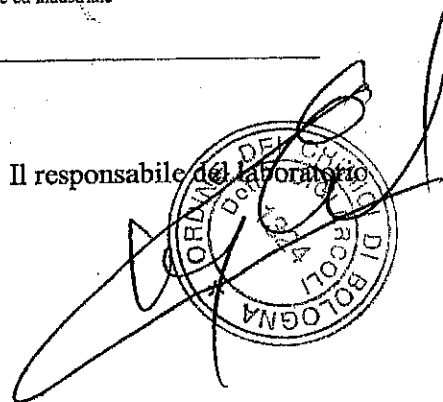
Legenda:	inf.	Inferiore (inferiore al limite di rilevabilità della metodica adottata)
	s.s.	Valore riferito alla sostanza secca
	Un. mis.	Unità di misura della grandezza determinata
	IRSA	Metodo Quaderni IRSA-CNR
	EPA	Environmental Protection Agency statunitense
	C.L. (D.Lgs152/06-Tab.1 Col. A)	Concentrazione limite prevista dalla colonna B della tabella 1 dell'allegato 5 alla parte quarta del titolo quinto del D.Lgs.152/06 relativa alle concentrazioni limite previste per i siti ad uso commerciale ed industriale

Poggio Rusco (MN), 16 novembre 2007

L'analista



Il responsabile del laboratorio





## Rapporto di prova n° 286.4-Alf07

Committente: ALFAREC SpA - Via P. Nenni, 4 - Pianoro (BO)  
Provenienza indicata: Klarius srl - Via Genova, 2 - Finale Emilia (MO)  
Tipologia campione: Suolo  
Campione prelevato da: Geom. Stefano Gabusi  
Riferimento campione: S2 (1,25 - 2,50)

### ANALISI di CONTROLLO

#### Descrizione:

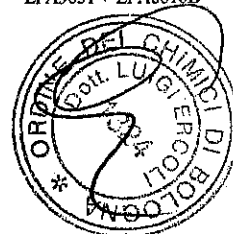
Terreno di colore marrone.

#### Caratteristiche chimico fisiche:

Parametro	Un. mis.	Valore	C.L.	Metodo analitico
			(D.Lgs152/06-Tab.1 Col. B)	
Residuo a 105°C	%	89,7	--	IRSA-Quad.64-vol.2-n°2

#### Metalli sul tal quale:

Parametro	Un. mis.	Valore	C.L.	Metodo analitico
			(D.Lgs152/06-Tab.1 Col. B)	
Cadmio e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	0,2	15	EPA3051 + EPA6010B
Cromo totale e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	41	800	EPA3051 + EPA6010B
Cromo esavalente e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	inf. 1	15	IRSA-Quad.64-vol.3-n°16
Nichel e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	36	500	EPA3051 + EPA6010B
Piombo e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	5	1.000	EPA3051 + EPA6010B
Rame e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	4	600	EPA3051 + EPA6010B
Stagno e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	2	350	EPA3051 + EPA6010B
Zinco e suoi composti	mg/Kg (s.s.)	24	1.500	EPA3051 + EPA6010B





**Ricerca idrocarburi:**

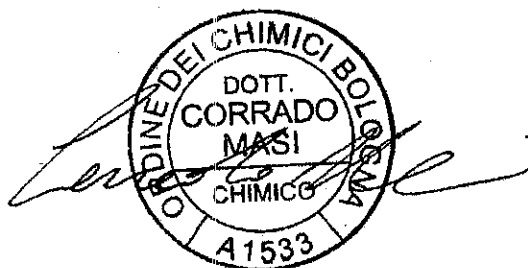
<u>Parametro</u>	<u>Un. mis.</u>	<u>Valore</u>	<u>C.L.</u> <small>(D.Lgs152/06-Tab.1 Col. B)</small>	<u>Metodo analitico</u>
Idrocarburi C<12	mg/Kg (s.s.)	inf. 5	250	EPA 8260 (GC-MS)
Idrocarburi C> 12	mg/Kg (s.s.)	110	750	EPA 8440 (FT-IR)

I risultati analitici sopra riportati si riferiscono esclusivamente al campione consegnato al laboratorio

Legenda:	inf.	Inferiore (inferiore al limite di rilevabilità della metodica adottata)
	s.s.	Valore riferito alla sostanza secca
	Un. mis.	Unità di misura della grandezza determinata
	IRSA	Metodo Quaderni IRSA-CNR
	EPA	Environmental Protection Agency statunitense
	C.L. (D.Lgs152/06-Tab.1 Col. A)	Concentrazione limite prevista dalla colonna B della tabella 1 dell'allegato 5 alla parte quarta del titolo quinto del D.Lgs.152/06 relativa alle concentrazioni limite previste per i siti ad uso commerciale ed industriale

Poggio Rusco (MN), 16 novembre 2007

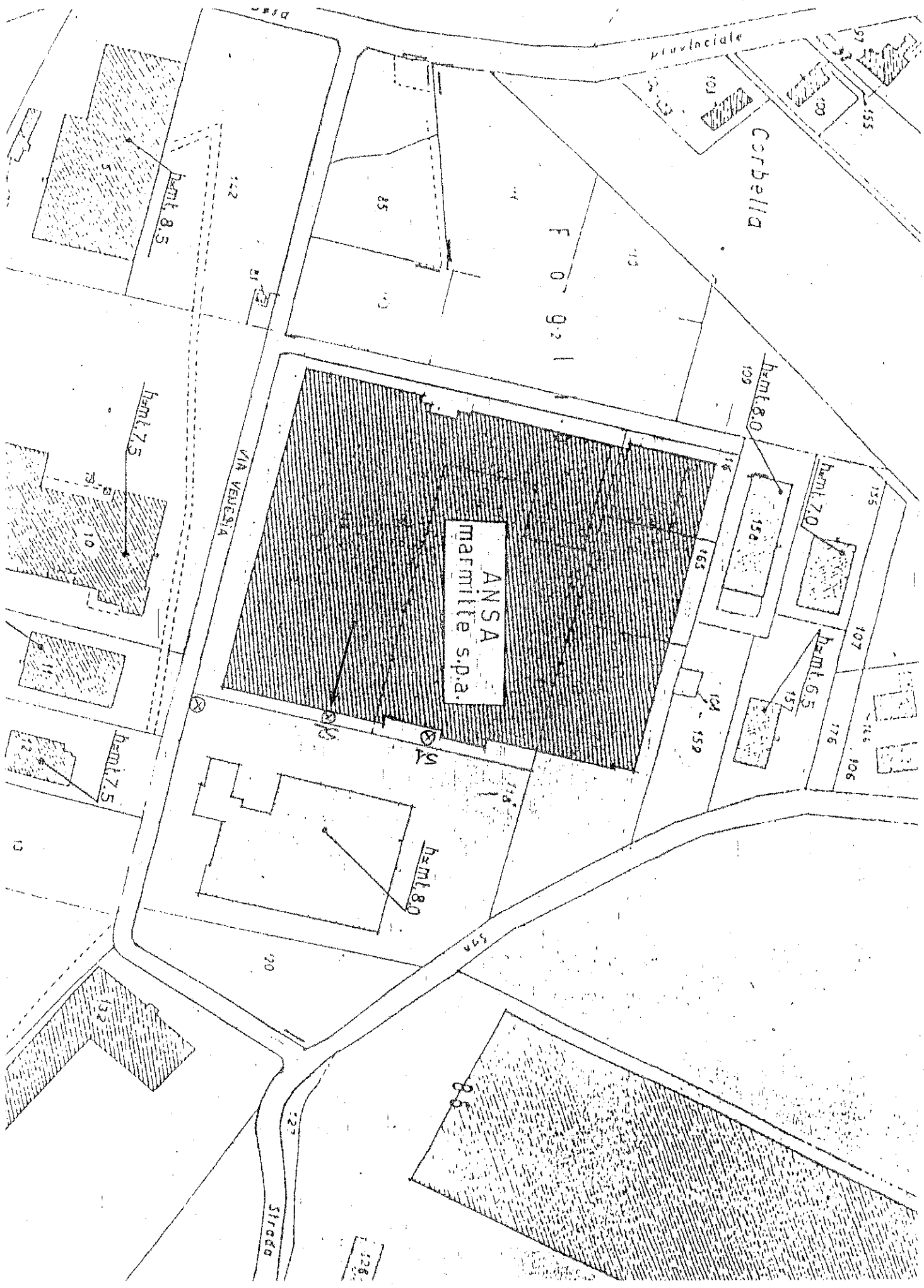
L'analista

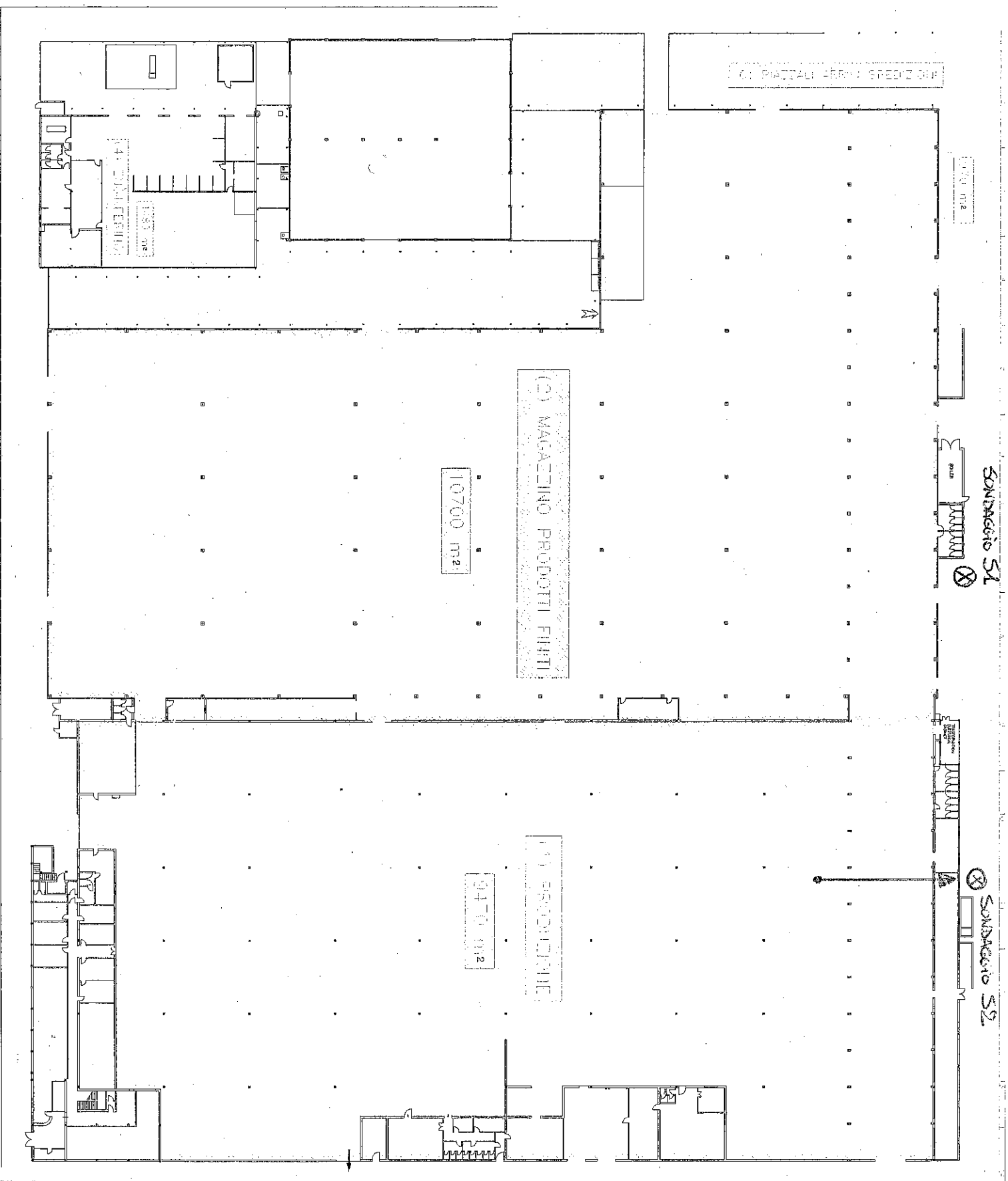


Il responsabile del laboratorio



AUEGATO 32





<b>Archimetrica</b> Via ... Tel. ... P.I. ...		... ... ...	
... ... ...	... ... ...	... ... ...	... ... ...

ALLEGATO 3b



Provincia di Modena

RCS

Servizio Gestione ATO e Autorizzazione scarichi idrici e rifiuti  
telefono 059 209 482 fax 059 200 599

viale Jacopo Barozzi 340, 41124 Modena c.f. e p.i. 01375710363

centralino 059 209 111 www.provincia.modena.it www.ato.mo.it provinciadi Modena@cert.provincia.modena.it

Ufficio:

**U.O. TARIFFE E CONTROLLI**

tel. 059 209415 fax 059 209409

Classifica 08-08-04-10

**RACCOMANDA A.R.**

Modena, 30/05/2011

### A T T O   D I R I G E N Z I A L E

Alla Ditta  
"KLARIUS SRL" (in liquidazione)  
via Genova, 2  
Finale Emilia (MO)  
c.a. Dott. Sebastiano Fisichella

E p.c.

ARPA Sezione Provinciale di Modena  
Distretto Territoriale di Pianura  
c.a. Dott.ssa Annalisa Zanini

Azienda USL di Mirandola  
Servizio Igiene Pubblica§  
c.a. Dott. Stefano Galavotti

Comune di Finale Emilia  
Ufficio Ambiente  
c.a. Geom. Giorgio Marchetti

"ERM Italia SpA"  
via San Gregorio 38  
Milano  
c.a. Dott. Giorgio Barozza

**Oggetto:**

**D.Lgs. 152/06 - artt. 242 - 249 - Bonifica siti contaminati.**

**Progetto di bonifica in procedura semplificata sito "Klarius srl" di Finale Emilia.**

**APPROVAZIONE PROGETTO DI BONIFICA ( Atto Dirigenziale prot. n° 45146 del 10.05.2011).  
RETTIFICA.**

I L   D I R I G E N T E

Richiamato l' Atto Dirigenziale prot. n° 45146 del 10.05.2011, avente per oggetto:



Provincia di Modena

Servizio Gestione ATO e Autorizzazione scarichi idrici e rifiuti

telefono 059 209 482 fax 059 200 599

viale Jacopo Barozzi 340, 41124 Modena c.f. e p.i. 01375710363

centralino 059 209 111 www.provincia.modena.it www.ato.mo.it provinciadi/modena@cert.provincia.modena.it

**"D.Lgs. 152/06 - artt. 242 - 249 - Bonifica siti contaminati.**

**Progetto di bonifica in procedura semplificata sito "Klarius srl" di Finale Emilia.**

**APPROVAZIONE PROGETTO DI BONIFICA", avente come responsabile del procedimento l'Ing. Marco Grana Castagnetti**

### R E T T I F I C A

quanto segue:

- al punto 1) dell' Atto Dirigenziale prot. n° 45146 del 10.05.2011, deve leggersi quanto segue:  
**1. il Progetto dovrà essere attuato nel mese di agosto 2011;**
- al punto 2) dell' Atto Dirigenziale prot. n° 45146 del 10.05.2011, deve leggersi quanto segue:  
**2. dovrà essere comunicata, a mezzo fax, agli Enti Competenti (ARPA Distretto di Carpi-Mirandola, Assessorato Ambiente della Provincia di Modena e Assessorato Ambiente del Comune di Finale Emilia), con un anticipo minimo di 5 gg. lavorativi, la data di inizio delle operazioni di bonifica;**

Resta confermata ed invariata ogni altra prescrizione/disposizione contenuta nell'atto dirigenziale in oggetto.

Distinti saluti.

Bon. 954  
MO

Il Direttore di Area  
Dr. ROMPIANESI GIOVANNI

Originale Firmato Digitalmente

(da compilare in caso di stampa)

Si attesta che la presente copia, composta di <sup>2</sup> n..... fogli, è conforme all'originale firmato digitalmente.

Modena, lì 30 MAG. 2011

Protocollo n. 52173 del 30 MAG. 2011





Provincia di Modena

R 25

Servizio Gestione ATO e Autorizzazione scarichi idrici e rifiuti

telefono 059 209 482 fax 059 200 599

viale Jacopo Barozzi 340, 41124 Modena c.f. e p.i. 01375710363

centralino 059 209 111 www.provincia.modena.it www.ato.mo.it provinciadi Modena@cert.provincia.modena.it

**U.O. TARIFFE E CONTROLLI**

tel. 059 209415 fax 095 209409

Classifica 08-08-04-10

**RACCOMANDATA A.R.**

Modena, 10/05/2011

### A T T O   D I R I G E N Z I A L E

Alla Ditta  
"KLARIUS SRL" (in liquidazione)  
via Genova, 2  
Finale Emilia (MO)  
c.a. Dott. Sebastiano Fisichella

e p.c.

ARPA Sezione Provinciale di Modena  
Distretto Territoriale di Pianura  
c.a. Dott.ssa Annalisa Zanini

Azienda USL di Mirandola  
Servizio Igiene Pubblica§  
c.a. Dott. Stefano Galavotti

Comune di Finale Emilia  
Ufficio Ambiente  
c.a. Geom. Giorgio Marchetti

"ERM Italia SpA"  
via San Gregorio 38  
Milano  
c.a. Dott. Giorgio Barozza

**Oggetto:**

**D.Lgs. 152/06 - artt. 242 - 249 - Bonifica siti contaminati.**

**Progetto di bonifica in procedura semplificata sito "Klarius srl" di Finale Emilia.**

**APPROVAZIONE PROGETTO DI BONIFICA .**

### I L   D I R I G E N T E

**Richiamato** il D.Lgs. 03 aprile 2006 n° 152 ed in particolare il Titolo V " Bonifica dei siti contaminati ";

**Richiamato** l'art. 249 del D.Lgs. n° 152/06 ( Aree contaminate di ridotte dimensioni);



Servizio Gestione ATO e Autorizzazione scarichi idrici e rifiuti

telefono 059 209 482 fax 059 200 599

viale Jacopo Barozzi 340, 41124 Modena c.f. e p.i. 01375710363

centralino-059 209 111 www.provincia.modena.it www.ato.mo.it provinciadi Modena@cert.provincia.modena.it

**Richiamato** l'allegato 4 al Titolo V, Parte Quarta del D.Lgs. n° 152/06 " Criteri Generali per l' Applicazione di Procedure Semplificate ";

**Visto** il Progetto di presentato da ERM Italia SpA per il sito "Klarius srl" di Finale Emilia, su incarico della ditta "Arvinmeritor" precedente proprietaria del sito (acquisito agli atti con prot. 59890/884 del 15.06.2010), dal quale risulta:

- che l'area da bonificare presenta una contaminazione da idrocarburi leggeri e pesanti, da ascrivere con ogni probabilità alle operazioni di pulizia di contenitori che storicamente sono state condotte sopra ed in prossimità della vasca in cemento per la rimozione di emulsioni oleose utilizzate nel processo produttivo, durante le quali possono essersi originate delle dispersioni sul terreno antistante la vasca;
- lo stabilimento è da sempre adibito all'attività di assemblaggio di marmitte per autoveicoli e motoveicoli;
- prima dell'avvio della bonifica sarà bonificato il serbatoio interrato; se tecnicamente fattibile il serbatoio sarà rimosso ed avviato a smaltimento;
- **il progetto di bonifica prevede la rimozione del terreno che presenta valori di contaminazione superiori alle CSC per uso industriale; per una superficie di circa 60 mq ed una profondità di circa 1,75 m;**
- le modalità di scavo sono delineate in linea di massima lasciando alla direzione lavori l'onere delle definizioni di dettaglio; sarà necessario operare con attenzione in quanto l'area di intervento, ancorché ridotta, è interessata da numerosi sottoservizi (linea MT interrata, adduzione del gas metano, collettore delle acque meteoriche);
- i terreni scavati saranno stoccati in cassoni in attesa del conferimento ad idoneo impianto di smaltimento; data la ridotta quantità (circa 100 mc) sarà operata una unica analisi per la omologa del rifiuto;
- al termine dello scavo saranno prelevati campioni in fondo scavo e sulle pareti, in contraddittorio con ARPA, sui quali saranno eseguite le verifiche di laboratorio per la ricerca degli idrocarburi leggeri e pesanti per il controllo del raggiungimento degli obiettivi di bonifica;
- lo scavo sarà delimitato da una recinzione e protetto con teli in polietilene ancorati, in attesa delle analisi di laboratorio di parte (che saranno eseguite in procedura d'urgenza per contenere i tempi di mantenimento dello scavo aperto); se queste risultassero non conformi si procederà ad allargamento e/o approfondimento dello scavo ed al prelievo di ulteriori campioni. Quando le analisi risulteranno conformi alle CSC per terreni ad uso industriale lo scavo verrà colmato con terreno di cava e si provvederà al ripristino dei sottoservizi;
- **la pavimentazione sarà ripristinata una volta ottenuta la certificazione di avvenuta bonifica;**

**Richiamato** il verbale della Conferenza di Servizi riunitasi in data 14 ottobre 2010, nel quale si proponeva che:

- fosse richiesto ai proponenti l'esecuzione di una ulteriore campagna di monitoraggio (da eseguire entro il mese di novembre 2010) dai 6 piezometri presenti nel sito;
- sulla base anche delle risultanze di detta campagna, i proponenti presentassero una relazione a sostegno della esclusione delle responsabilità delle imprese succedutesi nel tempo nello stabilimento, nei confronti della presenza nelle acque di Pb e Ni oltre i limiti consentiti dalla legge;
- nel caso dal monitoraggio fosse emersa una situazione dalla quale emergesse un rischio superiore a quello evidenziato nel Piano di Bonifica, fosse imposta ai proponenti l'esecuzione del Progetto medesimo entro il mese di gennaio 2011;
- in caso contrario, sarebbe stata accolta la proposta di procedere allo scavo nel mese di agosto 2011;

**Visti:**

- la relazione prodotta da ERM Italia SpA per conto di Klarius srl, acquisita agli atti con prot. 6244/884 del 26.01.2011;
- l'ulteriore nota inviata da ERM Italia SpA per conto di Klarius srl, acquisita agli atti con prot. 884 del 28.04.2011;
- le comunicazioni a mezzo posta elettronica intercorse con ARPA Sezione Provinciale di Modena - Distretto Territoriale di Pianura;



## Provincia di Modena

Servizio Gestione ATO e Autorizzazione scarichi idrici e rifiuti

telefono 059 209 482 fax 059 200 599

viale Jacopo Barozzi 340, 41124 Modena c.f. e p.i. 01375710363

centralino 059 209 111 www.provincia.modena.it www.ato.mo.it provinciadiomodena@cert.provincia.modena.it

**Preso atto** che dalle indagini eseguite non sono emersi rischi superiori a quelli evidenziati nel Progetto di Bonifica;

**Ritenuto** di approvare, con prescrizioni, ai sensi dell'art. 249 del D.Lgs. n° 152/06 e delle norme riportate nell'allegato 4 al Titolo V, Parte Quarta, del D.Lgs. n° 152/0, presentato da ERM Italia SpA per conto di Klarius srl (acquisito agli atti con prot. 59890/884 del 15.06.2010);

**Visto** l'art. 53 dello Statuto della Provincia di Modena

### APPROVA

ai sensi dell'art. 249 del D.Lgs. n° 152/06 e delle norme riportate nell'allegato 4 al Titolo V, Parte Quarta, del D.Lgs. N° 152/06, **il Progetto di presentato da ERM Italia SpA per conto di Klarius srl (acquisito agli atti con prot. 59890/884 del 15.06.2010), nel rispetto delle seguenti prescrizioni:**

1. il Progetto dovrà essere attuato nel mese di agosto 2010; <sup>2011</sup>
2. dovrà essere comunicata, a mezzo fax, agli Enti Competenti (ARPA Distretto di Carpi-Mirandola, Assessorato Ambiente della Provincia di Modena e Assessorato Ambiente del Comune di Mirandola), con un anticipo minimo di 5 gg. lavorativi, la data di inizio delle operazioni di bonifica;
3. il terreno contaminato risultante dalle operazioni di scavo, in attesa del conferimento agli impianti di destinazione finale autorizzati, dovrà essere stoccato in cassoni, con sistemi di copertura idonei atti ad evitare la diffusione delle sostanze volatili nell'aria e a consentire la protezione dagli agenti atmosferici;
4. preliminarmente alle operazioni di conferimento finale, dovrà essere eseguita analisi di classificazione del rifiuto, secondo quanto previsto all'art. 2 della Decisione CEE 2000/532/CE al fine di individuare l'esatta codifica CER e conseguentemente gli idonei impianti di smaltimento/recupero finale;
5. non si potrà procedere ad alcuna operazione di riempimento delle aree di scavo, prima che l'ARPA competente abbia campionato le aree di scavo (fondo e pareti) e sia stato accertato il rispetto dei limiti di bonifica;
6. la verifica del raggiungimento degli obiettivi di bonifica dovrà essere condotta in contraddittorio con ARPA Sezione Provinciale di Modena - Distretto Territoriale di Pianura, come previsto dal Progetto; a tal fine dovranno essere assunti i necessari accordi con ARPA Sezione Provinciale di Modena - Distretto Territoriale di Pianura;
7. gli interventi di bonifica del terreno contaminato, potranno ritenersi conclusi, solo a seguito di idonei accertamenti analitici effettuati dalla Ditta sulle aree di scavo (fondo e pareti), dai quali si evinca il rispetto dei limiti di Tab 1B dell'Allegato 5 al Titolo V, Parte Quarta, del D.Lgs. n° 152/06 (area industriale), per i seguenti parametri: Idrocarburi Pesanti, Idrocarburi Leggeri;
8. ogni operazione di trasporto di rifiuti provenienti dalle operazioni di bonifica del terreno (terreno contaminato, eventualmente serbatoio interrato), dovrà avvenire con emissione di regolare formulario di identificazione ai sensi dell'art. 193 del D.Lgs. n° 152/06, verso impianti autorizzati allo smaltimento. **Entro 30 gg. dal termine delle operazioni di bonifica, dovrà essere trasmessa ad ARPA Distretto di Pianura ed alla Provincia di Modena, la seguente documentazione:**
  - copia di tutti i formulari utilizzati, datati e controfirmati all'arrivo dall'impianto finale;
  - copia (su supporto informatico) delle Autorizzazioni e/o Iscrizioni all'Albo Gestori Rifiuti, attestanti l'idoneità delle Ditte a vario titolo coinvolte nelle operazioni di bonifica (trasporto rifiuti, esecuzioni operazioni di bonifica, smaltimento/recupero finale dei rifiuti);
  - copia certificati analitici di classificazione dei terreni contaminati;
  - copia certificati analitici relativi ai prelievi dagli scavi dopo rimozione terreno contaminato (fondo scavo e pareti);
  - una relazione conclusiva che illustri le operazioni condotte;
9. l'efficacia del presente atto è subordinata alla presentazione alla Provincia di Modena, di idonea garanzia finanziaria di importo di **Euro 35.247,50 pari al 25% del costo stimato dell'intervento** (costo complessivo intervento stimato pari a Euro 140.990,00). Tale garanzia pari ad un € è da prestarsi in favore della



## Provincia di Modena

Servizio Gestione ATO e Autorizzazione scarichi idrici e rifiuti

telefono 059 209 482 fax 059 200 599

viale Jacopo Barozzi 340, 41124 Modena c.f. e p.i. 01375710363

centralino 059 209 111 www.provincia.modena.it www.ato.mo.it provinciadimodena@cert.provincia.modena.it

Provincia di Modena, per la corretta esecuzione delle opere ed il completamento degli interventi medesimi in uno dei seguenti modi tra loro alternativi:

- fideiussione bancaria rilasciata da aziende di credito di cui all'art. 5 del R.D.L. 12/3/1936, n. 375 e successive modifiche e integrazioni;
- polizza assicurativa rilasciata da impresa di assicurazione debitamente autorizzata all'esercizio del ramo cauzioni ed operante nel territorio della Repubblica in regime di libertà di stabilimento o di libertà di prestazione servizi;

(utilizzando lo schema – tipo allegato al presente atto).

Il Competente Distretto ARPA (Distretto Territoriale di Pianura) è invitato fin da ora a seguire il regolare svolgimento delle operazioni di bonifica e ad eseguire gli idonei accertamenti analitici finalizzati alla restituzione del sito.

Allegato: n° 1 bozza garanzia finanziaria

Bon. 954

MO

Il Dirigente  
Ing. GRANA CASTAGNETTI MARCO

Originale Firmato Digitalmente

(da compilare in caso di stampa)

Si attesta che la presente copia, composta di n. 4 fogli, è conforme all'originale firmato digitalmente.

Modena, li 10 MAG. 2011

Protocollo n. 45446 del 10 MAG. 2011

## BOZZA GARANZIE FINANZIARIE

Schema di condizioni contrattuali per la costituzione di fideiussione bancaria/polizza assicurativa, a garanzia degli obblighi derivanti dall'esecuzione di interventi di bonifica e ripristino ambientale, di messa in sicurezza operativa o permanente, ai sensi del D.Lgs 3 aprile 2006, n. 152, art. 242 comma 7.

Premesso che:

1) Con atto prot. n. .... del ..... la Provincia di Modena (in seguito denominato ente garantito) ha autorizzato la ditta ..... (in seguito denominato contraente) CF/PI ..... con sede legale in ..... via ..... ad eseguire il progetto di ..... del sito denominato ..... ubicato in via ..... in Comune di ....., ai sensi del D. Lgs n. 152/2006 art. ....

2) che il Contraente a garanzia dell'adempimento degli obblighi a lui derivanti dalle leggi, dai regolamenti e dal provvedimento di autorizzazione di cui al punto 1), è tenuto a prestare una garanzia finanziaria sottoforma di fideiussione bancaria/assicurativa di Euro..... pari al .... % del costo stimato dell'intervento, da rivalutarsi annualmente secondo l'indice ISTAT di adeguamento al costo della vita;

3) che la validità della fideiussione è riferita esclusivamente alle attività inerenti alle opere di ....., connesse all'autorizzazione di cui al punto 1) e decade a seguito del rilascio della certificazione di avvenuta bonifica da parte della Provincia di Modena.

La Provincia potrà estendere la sua efficacia alle obbligazioni del contraente derivanti dal proseguimento dell'attività a seguito di rinnovo o proroga dell'autorizzazione previa integrazione accettata dalle parti;

L'importo della garanzia deve essere escusso dall'Amministrazione provinciale presso il fideiussore mediante la notifica della delibera della Provincia che dispone, motivandola, l'escussione della garanzia e la misura della stessa;

### TUTTO CIO' PREMESSO

#### *Art.1- Costituzione delle garanzia*

La sottoscritta Azienda di Credito/Agenzia di Assicurazione, ammessa alla prestazione di fideiussione bancaria/ polizza assicurativa, ai sensi della normativa vigente, nella persona dei suoi legali rappresentanti, sig..... dichiara di costituirsi fideiussore, a favore della Provincia di Modena, della ditta ..... con sede legale in Via ..... e sito oggetto di bonifica in via..... comune di..... Provincia di Modena, fino alla concorrenza di €...../..... (euro .....);

#### *Art. 2. Delimitazione della garanzia.*

La presente garanzia riguarda l'inadempimento da parte del Contraente degli obblighi di cui al punto 2) delle premesse, verificatesi nel periodo di vigenza della fideiussione.

La Società fino a concorrenza dell'ammontare della cauzione, rivalutato annualmente come previsto al punto 2) delle premesse, e non oltre l'importo massimo indicato, si costituisce fideiussore del Contraente per le somme che questi, in conseguenza di sue inadempienze, fosse tenuto a corrispondere all'Ente garantito.

#### *Art. 3. Calcolo del premio.*

Il premio per il periodo di durata indicato nella garanzia finanziaria è dovuto in via anticipata ed in un'unica soluzione; nessun rimborso spetta al Contraente per l'estinzione anticipata della garanzia.

#### *Art. 4. Escussione della garanzia.*

Il pagamento, nei limiti dell'importo garantito con il presente contratto, sarà eseguito dalla Società entro 30 giorni dal ricevimento della richiesta scritta da parte dell'Ente garantito, che dispone, motivandola, l'escussione della garanzia e la misura della stessa.

Il pagamento avverrà dopo un semplice avviso al Contraente senza bisogno di preventivo consenso da parte di quest'ultimo, che nulla potrà eccepire in merito al pagamento stesso.

La Società rinuncia espressamente al beneficio della preventiva escussione del Contraente, ai sensi dell'art. 1944 c.c..

*Art. 5. Facoltà di recesso*

La società può recedere dal contratto in qualsiasi momento con effetto della cessazione della garanzia dal 30° giorno successivo alla comunicazione, a mezzo di lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, all'ente garantito ed al Contraente.

Ricorrendo tale circostanza la garanzia rimane efficace per le eventuali inadempienze commesse dal Contraente nel periodo anteriore alla data in cui il recesso ha avuto effetto e l'ente garantito può avvalersene ai sensi e nei termini di cui agli artt. 2 e 4.

*Art. 6. Pagamento del premio ed altri oneri.*

L'eventuale mancato pagamento del premio iniziale e dei supplementi del premio non potrà in nessun caso essere opposto all'Ente garantito, né il relativo onere potrà essere posto a carico dell'Ente medesimo.

Non potranno essere posti a carico dell'Ente garantito imposte, spese nonché ogni altro eventuale onere, relativo e conseguente alla presente garanzia.

Nessuna eccezione potrà essere opposta all'Ente garantito, anche nel caso in cui il Contraente sia dichiarato fallito, ovvero sottoposto a procedure concorsuali o posto in liquidazione.

*Art. 7. Durata della garanzia.*

Il presente contratto ha efficacia a partire dalla data di sottoscrizione e con validità sino allo svincolo definitivo da parte dell'Ente garantito corrispondente al rilascio della certificazione di avvenuta bonifica da parte della Provincia di Modena, da attuarsi secondo le modalità di cui al successivo art. 8, e in conformità a quanto previsto dal provvedimento che autorizza l'intervento.

*Art. 8. Svincolo della garanzia*

Il Contraente, per essere liberato dagli obblighi della garanzia, deve consegnare alla Società l'originale della garanzia prestata unitamente a copia del provvedimento amministrativo dell'Ente garantito che dispone lo svincolo della garanzia stessa.

*Art. 9. Surrogazione.*

La Società è surrogata, nei limiti delle somme pagate, all'Ente garantito in tutti i diritti, ragioni ed azioni verso il Contraente ed obbligati solidali, successori ed aventi causa a qualsiasi titolo.

*Art. 10. Forma delle comunicazioni alla Società*

Tutte le comunicazioni o notifiche alla Società, dipendenti dalla presente fideiussione, dovranno essere fatte con lettera raccomandata con ricevuta di ritorno alla sede della sua direzione generale, risultante dal frontespizio della fideiussione stessa.

*Art. 11. Foro competente.*

Il Foro competente è esclusivamente quello dell'autorità giudiziaria del luogo dove ha sede l'Ente garantito, per qualsiasi controversia possa sorgere nei confronti di esso.

IL CONTRAENTE

LA SOCIETA'